



# WallPerfect®

# DecoRoll 300 Set

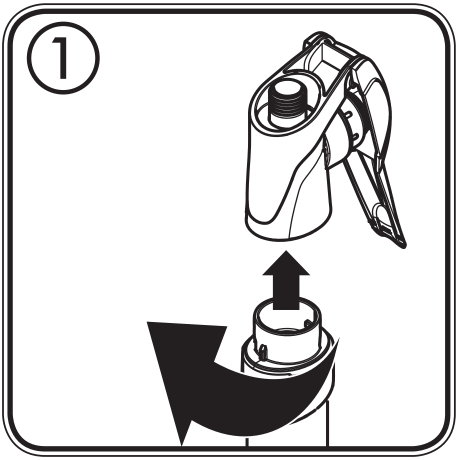
2 Jahre Garantie

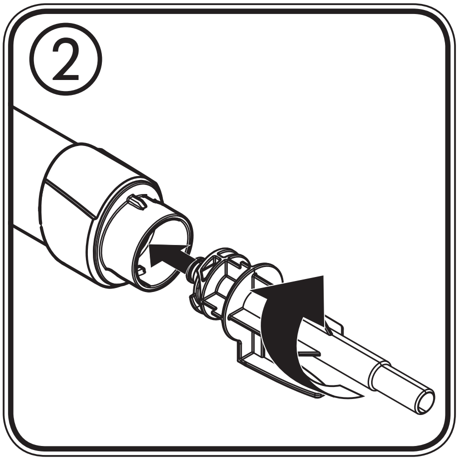
2 years Guarantee

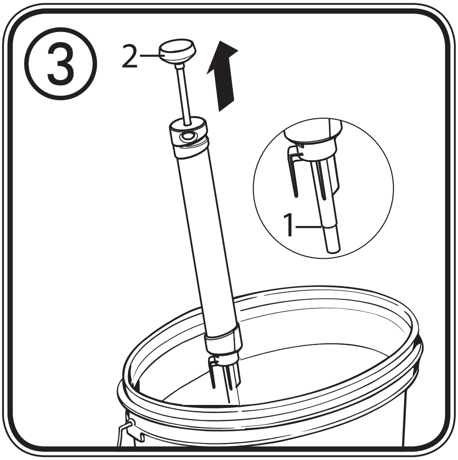
2 ans de garantie

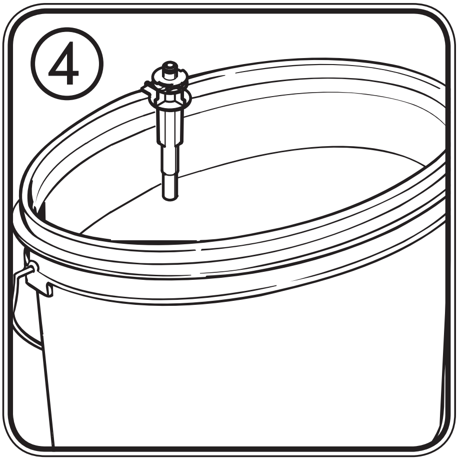
2 jaar garantie

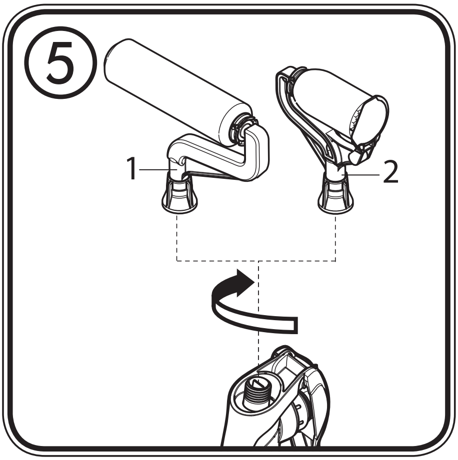
D/GB/F/NL

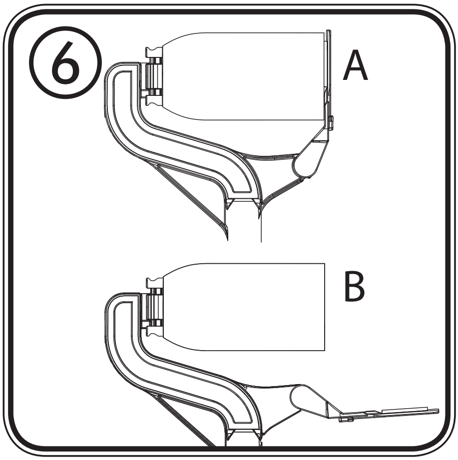

1

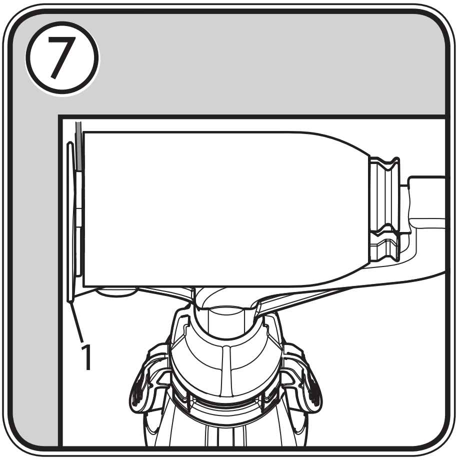

2

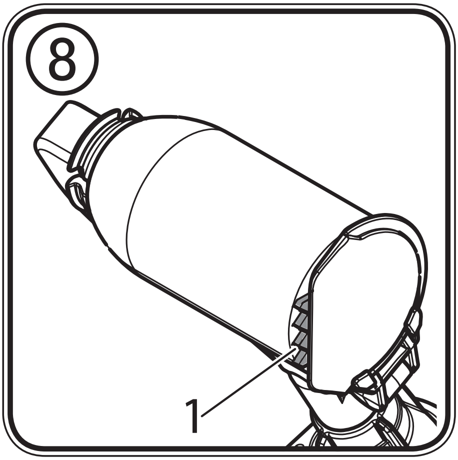

3
2
1

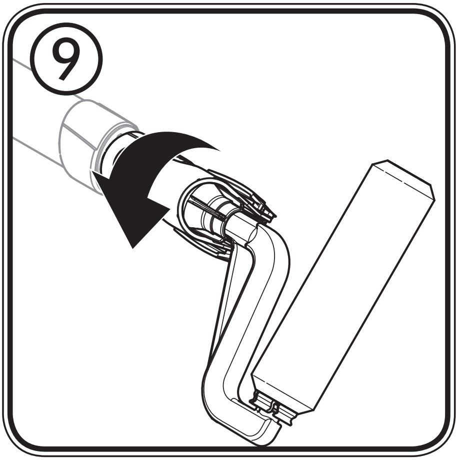

4

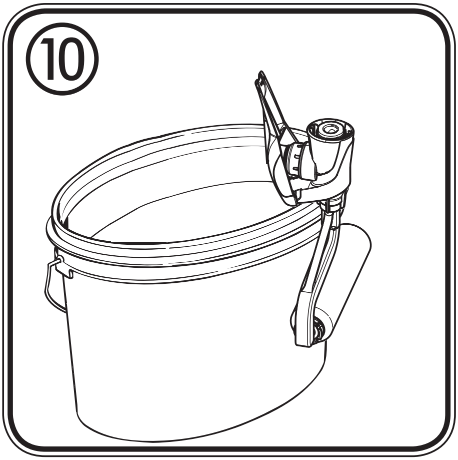

5
1
2

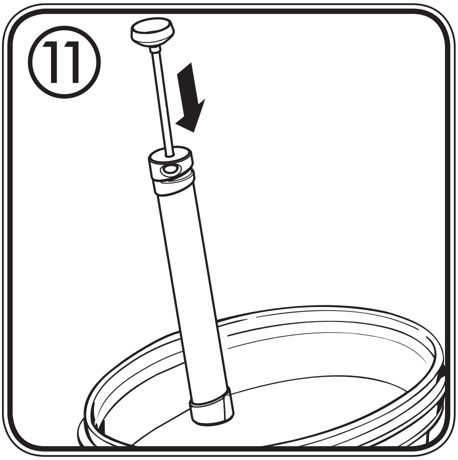

6
A
B

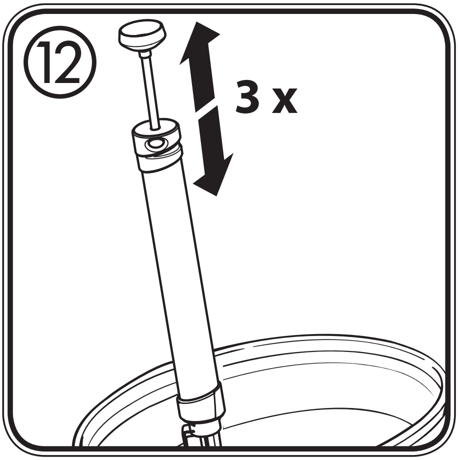

7
1

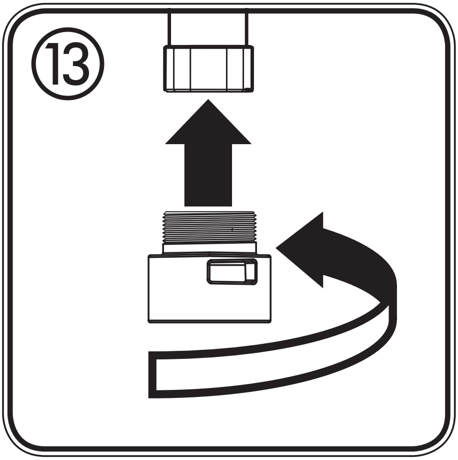

8
1

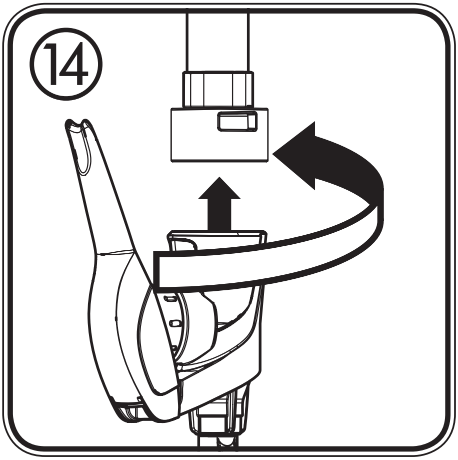

9

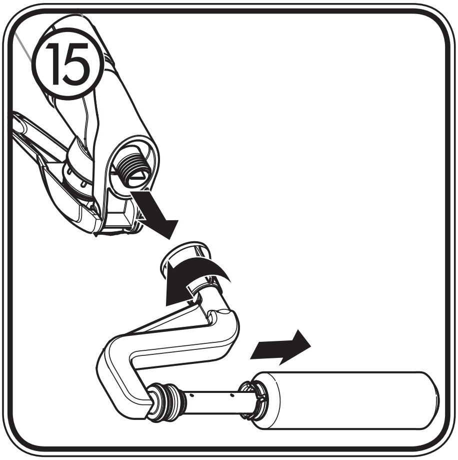

10

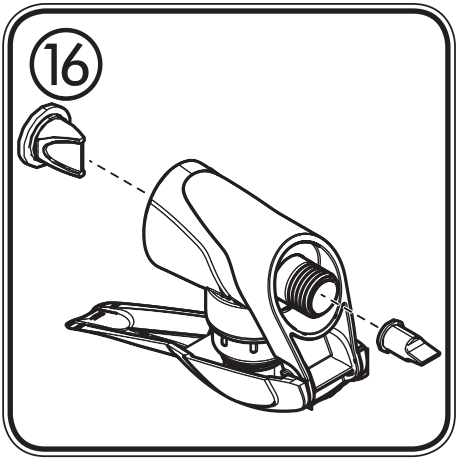

11

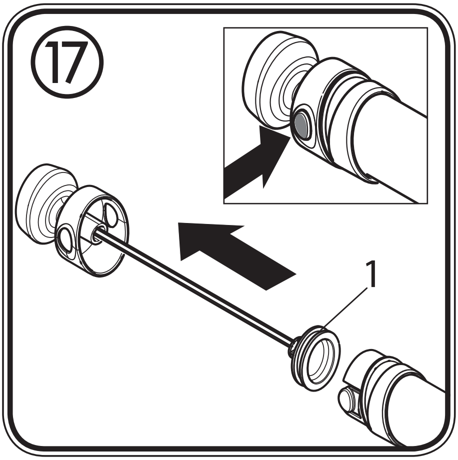

12
3 x

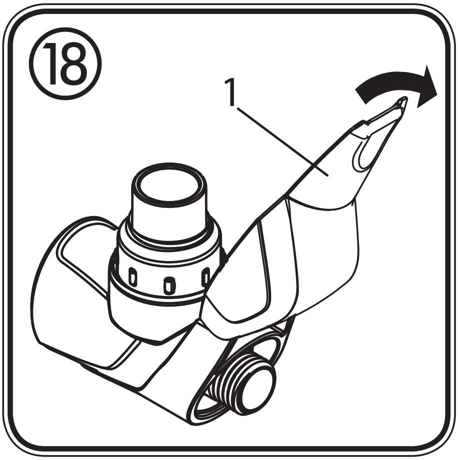

13

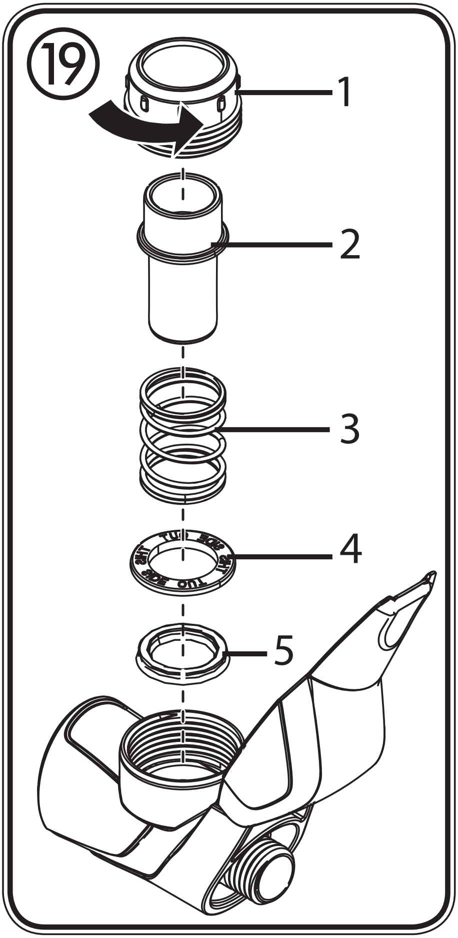

14

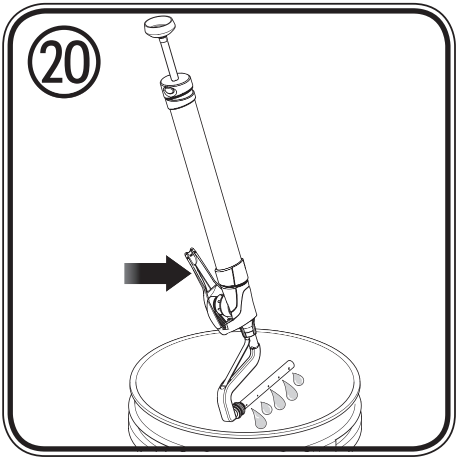

15

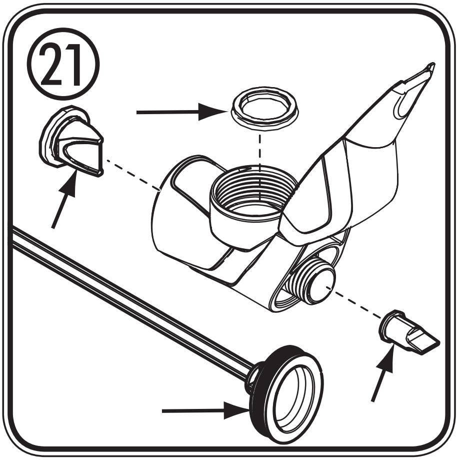

16

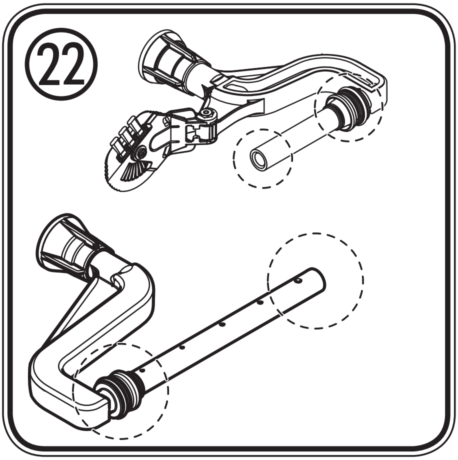

17
1


18
1

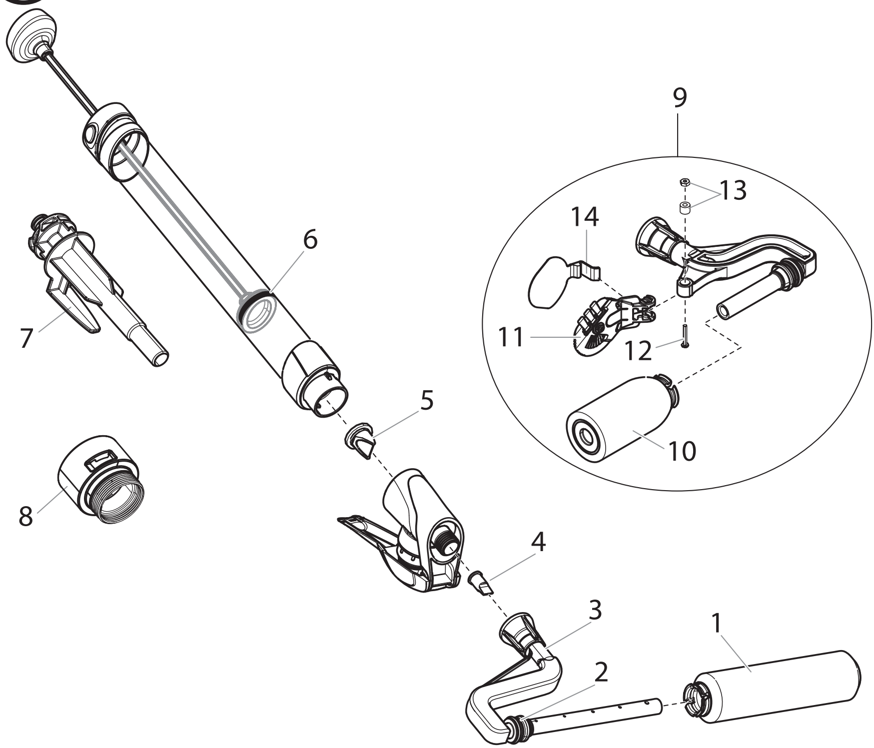

19
1
2
3
4
5


20


21


22

23



## HERZLICHEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN

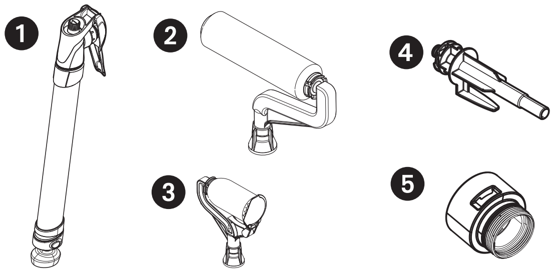
Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb dieses Markenproduktes von Wagner und sind überzeugt, dass es Ihnen viel Freude bereiten wird.
Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung genau durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und legen Sie sie dem Produkt bei, falls Sie es einmal weitergeben sollten.
Für Fragen, Anregungen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne unter der auf der Rückseite angegebenen Rufnummer oder der Internetseite **www.wagner-group.com/service** zur Verfügung.

## ALLGEMEINE HINWEISE

**Achtung!** Mit dem DecoRoll 300 sollten Sie nur wässerige Flüssigkeiten und wasserverdünnbare Farben, wie z.B. Latex-, Dispersions- und Acrylfarben verarbeiten, da nicht alle Bauteile lösemittelbeständig sind.
Um eine möglichst lange Lebensdauer des DecoRoll 300 zu gewähren, sollten Sie Ihr Arbeitsgerät nach jedem Gebrauch sofort und gründlich reinigen.

## LIEFERUMFANG

1. Pumpeneinheit mit Farbzylinder (300 ml)
2. Rollerbügel mit Farbwalze
3. FineLiner für Ecken und Kanten
4. Ansaugadapter
5. Reinigungsadapter




## VORBEREITUNG VON ARBEITSPLATZ UND BESCHICHTUNGSSTOFF

- Vor Arbeitsbeginn Fußboden, Möbel und andere Gegenstände abdecken oder mit Klebeband abkleben.
- Das Gerät und das Farbgebinde auf ein ausreichend großes Stück Folie oder Karton stellen.
- Farbe gut durchrühren, bei Bedarf bis ca. 10 % verdünnen (Herstellerangaben beachten).

## ZUSAMMENBAU UND BEFÜLLEN DES FARBZYLINDERS

Achten Sie bei Montage und Demontage darauf, dass die beiden Ventile nicht aus der Pumpeneinheit fallen und verloren gehen.

1. Entfernen Sie die Pumpeneinheit durch Drehen des Bajonettverschlusses vom Farbzylinder. (Abb. 1)
2. Schrauben Sie den Ansaugadapter mit dem Bajonettverschluss an den Farbzylinder. (Abb. 2)
3. Tauchen Sie den Ansaugadapter bis zur Füllmarkierung (Abb. 3, 1) in die Farbe ein.
4. Ziehen Sie den Griff (Abb. 3, 2) nach hinten, um die Farbe aufzusaugen.
5. Entfernen Sie den Ansaugadapter und hängen Sie ihn in den Farbeimer. (Abb. 4)
6. Befestigen Sie die Pumpeneinheit mit dem Bajonettverschluss wieder am Farbzylinder.
7. Schrauben Sie je nach Anwendung den Rollerbügel (Abb. 5, 1) oder den FineLiner (2) auf die Pumpeneinheit.

## FARBWALZE MIT FARBE FÜLLEN

**Farbwalze vor dem Gebrauch mit Wasser anfeuchten.**

Rollen Sie mit der Farbwalze über die Wand und betätigen Sie mehrfach den Abzugsbügel ,bis die Farbe gleichmäßig an der Farbwalze austritt. Bei der Erstbefüllung wird hierfür etwa der halbe Inhalt des Farbzylinders benötigt.

**Übersättigen Sie nicht die Farbwalze.**
**Betätigen Sie den Abzugsbügel nicht permanent, sondern nur wenn Sie mehr Farbe benötigen. Betätigen Sie den Abzugsbügel nur, wenn die Farbwalze in Bewegung ist.**

## ROLLTECHNIK

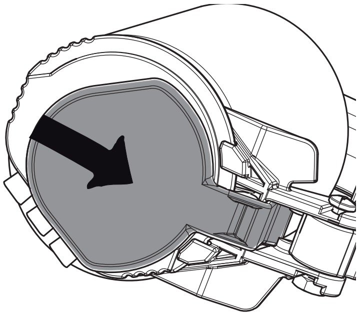
- **Ziehen** Sie die Farbwalze mit Druck über die Fläche, **schieben** Sie sie aber ohne Druck.
- Lassen Sie die Farbwalze für einen gleichmäßigen Farbauftrag nicht zu trocken laufen.
- Wenn Sie einen kompletten Raum streichen möchten, streichen Sie zuerst die Decke und dann die Wände.
- Streichen Sie immer eine komplette Wand, bevor Sie eine längere Arbeitspause einlegen.

## ARBEITEN MIT DEM FINELINER

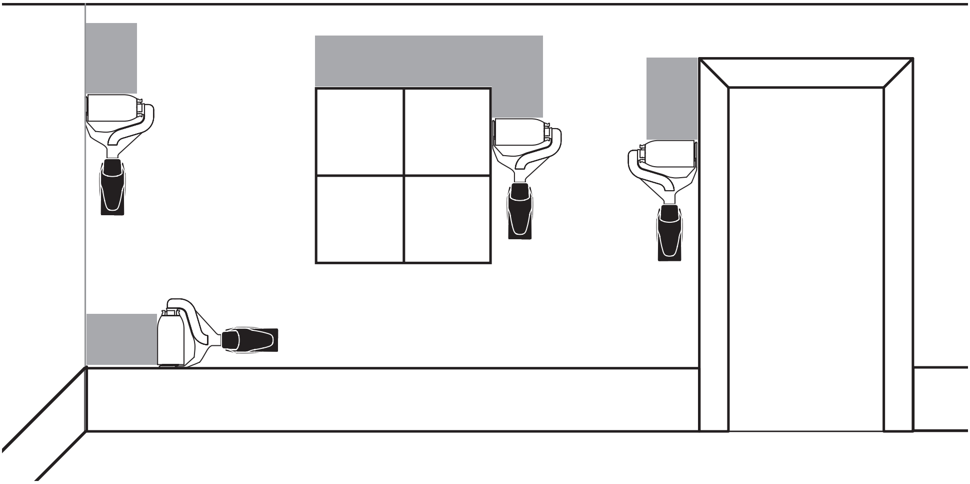
Mit dem FineLiner können Ecken und Kanten ohne Abkleben gestrichen werden. Die im Kantenschild integrierte Kantenbürste sorgt dafür, dass die Farbe auch in den letzten Winkel gleichmäßig verteilt wird. Außerdem eignet sich der FineLiner für alle kleinen Flächen, für die herkömmliche Farbwalzen zu groß sind.

- Bei Arbeiten an Ecken und Kanten den Kantenschild nach oben klappen (Abb. 6, A). Zum Streichen kleinerer Flächen den Kantenschild nach unten klappen (Abb. 6, B).
- Beim Streichen von Ecken, muss der Kantenschild (Abb. 7, 1) zur Ecke hin zeigen.
- Richten Sie die Kantenbürste (Abb. 8, 1) so aus, dass Sie beim Arbeiten auf die Fläche zeigt, die gestrichen werden soll.

Entfernen Sie bei spitz zulaufenden Ecken den Abstandshalter vom Kantenschild, um einen sauberen Abschluss zu erzielen. Ziehen Sie den Abstandshalter dafür nach oben, um ihn zu entfernen. Um den Abstandshalter wieder zu montieren, schieben Sie den Fuß in die Öffnung im Kantenschild und drücken Sie den Abstandshalter fest.



- Bewegen Sie den Roller mehrmals gleichmäßig auf und ab, um eine optimale Deckkraft zu erzielen.
- Wischen Sie die Außenseite des Kantenschilds bei der Arbeit gelegentlich ab, um Farbkleckse auf der nicht zu beschichtenden Fläche zu vermeiden.



## ARBEITSUNTERBRECHUNGEN

- Bei Arbeitspausen bis zu 4 Stunden stecken Sie die Farbwalze sofort in eine Plastiktüte und verschnüren Sie diese luftdicht.
- Verschließen Sie den Originalbehälter wieder, damit sich an der Farboberfläche keine Haut bildet.

## REINIGUNG

i Verwenden Sie zur Reinigung nur Wasser. Vorteilhaft ist lauwarmes Wasser mit etwas Spülmittel.

1. Entfernen Sie die Pumpeneinheit durch Drehen des Bajonettverschlusses vom Farbzylinder. (Abb. 9)
2. Hängen Sie den Rollerbügel mit der Kante des Abzugsbügels an den Originalbehälter. (Abb. 10)
3. Füllen Sie die restliche Farbe in den Originalbehälter zurück. (Abb. 11)
4. Schrauben Sie den Ansaugadapter mit dem Bajonettverschluss an den Farbzylinder. (Abb. 2)
5. Tauchen Sie den Ansaugadapter in einen Eimer Wasser und bewegen Sie den Griff mehrmals vor und zurück. (Abb. 12)

i Mit dem Reinigungsadapter wird die Reinigung deutlich erleichtert. Bei Verwendung des Reinigungsadapters befolgen Sie bitte die Anweisung unter "Reinigung mit Reinigungsadapter". Sollte der Adapter nicht an Ihren Wasserhahn passen, befolgen Sie bitte die Anweisungen unter "Reinigung ohne Reinigungsadapter".

### Reinigung mit Reinigungsadapter

6. Entfernen Sie den Strahlregler (Perlator) aus Ihrem Wasserhahn und schrauben Sie den Reinigungsadapter am Wasserhahn fest. (Abb.13)
7. Schrauben Sie die Pumpeneinheit an den Reinigungsadapter. (Abb. 14)
8. Drehen Sie den Wasserhahn auf und lassen Sie das Wasser ca. 5 Minuten laufen.

i Drücken Sie bei fließendem Wasser gelegentlich den Abzugbügel und drehen Sie die Farbwalze von Hand. Dadurch wird der Reinigungsvorgang unterstützt.

9. Stellen Sie das Wasser wieder ab und entfernen Sie die Pumpeneinheit.
10. Entfernen Sie den Reinigungsadapter vom Wasserhahn.
11. Setzen Sie den Strahlregler (Perlator) wieder in den Wasserhahn ein.
12. Falls Sie den FineLiner verwendet haben, reinigen Sie den Kantenschild und die Bürste ebenfalls unter fließendem Wasser.
13. Schrauben Sie den Rollerbügel von der Pumpeneinheit ab und entfernen Sie die Farbwalze vom Rollerbügel. (Abb.15)
    **Um die Reinigung abzuschließen, befolgen Sie bitte die Anweisungen unter "Konservierung".**

## Reinigung ohne Reinigungsadapter

6. Füllen Sie den Farbzylinder noch einmal mit klarem Wasser.
7. Entfernen Sie den Ansaugadapter.
8. Befestigen Sie die Pumpeneinheit mit dem Bajonettverschluss wieder am Farbzylinder.
9. Entfernen Sie die Farbwalze vom Rollerbügel.
10. Reinigen Sie die Farbwalze unter fließendem Wasser.
11. Falls Sie den FineLiner verwendet haben, reinigen Sie den Kantenschild und die Bürste ebenfalls unter fließendem Wasser.
12. Halten Sie den Rollerbügel über den Wassereimer und betätigen Sie den Abzugsbügel, bis das Wasser durch den Rollerbügel gepumpt ist. (Abb. 20)
13. Entfernen Sie Pumpeneinheit und Rollerbügel.
    **Um die Reinigung abzuschließen, befolgen Sie bitte die Anweisungen unter "Konservierung".**

## Konservierung

14. Entfernen und reinigen Sie die beiden Ventile. (Abb. 16)
15. Drücken Sie die beiden Knöpfe am Ende des Farbzylinders und ziehen Sie den Griff vorsichtig aus dem Zylinder. (Abb. 17)
16. Reinigen Sie die Dichtung. (Abb. 17, 1)
17. Klappen Sie den Abzugsbügel (Abb. 18, 1) nach vorne.
18. Lösen Sie die Abdeckung (Abb. 19, 1) und entfernen Sie den Kolben (2), die Feder (3), die Unterlegscheibe (4) und Dichtung (5).
19. Reinigen Sie alle diese Bauteile gründlich.
20. Fetten Sie alle markierten Teile gründlich ein. (Abb. 21)
21. Fetten Sie die markierten Stellen am Rollerbügel ein. (Abb. 22)
22. Setzen Sie die Dichtung (Abb. 19, 5) mit dem Rand nach unten wieder in die Pumpeneinheit ein.
23. Setzen Sie die Unterlegscheibe, die Feder und den Kolben wieder ein und verschließen Sie die Pumpeneinheit mit der Abdeckkappe.
24. Klappen Sie den Abzugsbügel wieder zurück.
25. Schieben Sie die Kolbenstange wieder in den Farbzylinder.
26. Setzen Sie die Ventile wieder in die Pumpeneinheit ein.

## BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

| Störung | Ursache | Abhilfe |
|---|---|---|
| A. Farbzylinder lässt sich nicht mit Farbe füllen | 1) Ansaugadapter verstopft | 1) Reinigen |
| B. Es wird keine Farbe gefördert | 1) Ventil verklebt | 1) DecoRoll 300 demontieren und beide Ventile reinigen und fetten |
| C. DecoRoll 300 ist undicht | 1) Ventile fehlen<br>2) Ventile beschädigt<br>3) O-Ring am Rollerbügel verschlissen<br>4) Rollerbügel undicht | 1) Ventile einsetzen<br>2) Austauschen<br>3) Austauschen<br>4) Austauschen |
| D. Schlechte Deckkraft an der Wand | 1) Farbwalze zu trocken | 1) Während der Rollbewegung öfters den Abzugsbügel betätigen |

| Ersatzteilliste (Abb. 23) | | |
|---|---|---|
| **Pos.** | **Benennung** | **Best. Nr.** |
| 1 | Farbwalze DecoRoll (2 Stk.) | 2327274 |
| 2, 6 | O-Ring Set* | 2327275 |
| 3 | Rollerbügel DecoRoll kpl. (inkl. Pos. 2) | 2327276 |
| 4, 5 | Ventil-Set* | 2327277 |
| 7 | Ansaugadapter | 2327278 |
| 8 | Reinigungsadapter | 2327279 |
| 9 | FineLiner kpl. | 2327280 |
| 10 | Farbwalze FineLiner (3 Stk.) | 2327281 |
| 11 | Kantenschild kpl. (inkl. Pos. 12,13) | 2327282 |
| 14 | Abstandshalter (2 Stk.) | 2339 695 |

*** Gekennzeichnete Teile können nur als Set bestellt werden!**

## WICHTIGER HINWEIS ZUR PRODUKTHAFTUNG!

Aufgrund einer seit 01.01.1990 gültigen EU-Verordnung haftet der Hersteller nur dann für sein Produkt, wenn alle Teile vom Hersteller stammen oder von diesem freigegeben wurden, bzw. die Geräte sachgemäß montiert und betrieben werden. Bei Verwendung von fremden Zubehör und Ersatzteilen kann die Haftung ganz oder teilweise entfallen.

## 2 Jahre Garantie

Die Garantie beträgt 2 Jahre, gerechnet vom Tag des Verkaufes (Kassenbon). Sie umfasst und beschränkt sich auf die kostenlose Behebung der Mängel, die nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials bei der Herstellung oder Montagefehler zurückzuführen sind oder kostenlosen Ersatz der defekten Teile. Verwendung oder Inbetriebnahme, sowie selbständig vorgenommene Montagen oder Reparaturen, die nicht in unserer Bedienungsanleitung angegeben sind, schließen eine Garantieleistung aus. Dem Verschleiß unterworfene Teile sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantieleistung schließt den gewerblichen Einsatz aus. Die Garantieleistung behalten wir uns ausdrücklich vor. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät von anderen Personen als dem WAGNER Service - Personal geöffnet wurde. Transportschäden, Wartungsarbeiten sowie Schäden und Störungen durch mangelhafte Wartungsarbeiten fallen, nicht unter die Garantieleistungen. Der Nachweis über den Erwerb des Gerätes muss bei Inanspruchnahme der Gewährleistung durch Vorlage des Originalbeleges geführt werden. Soweit gesetzlich möglich, schließen wir jede Haftung für jegliche Personen,- Sach- oder Folgeschäden aus, insbesondere, wenn das Gerät anders als für den in der Bedienungsanleitung angegebenen Verwendungszweck eingesetzt wurde, nicht nach unserer Bedienungsanleitung in Betrieb genommen oder instandgesetzt oder Reparaturen selbständig von einem Nichtfachmann ausgeführt wurden. Reparaturen oder Instandsetzungsarbeiten, die weitergehen als in dieser Bedienungsanleitung angegeben, behalten wir uns im Werk vor. Im Garantie- bzw. Reparaturfall wenden Sie sich bitte an Ihre Verkaufsstelle.

Sehr geehrter **WAGNER**-Kunde,

unser Service-Zentrum bietet Ihnen die beste Unterstützung durch unsere Hotline, die wir für Sie unter der Telefon Nummer **0180 5 59 24 637** (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk max. 42 Cent/Min) geschaltet haben. Unsere Experten garantieren Ihnen schnelle Hilfe und kompetente Auskunft. Sie geben Tipps und Tricks zum Benutzen unserer Produkte.
**Email: hotline@wagner-group.com**

## MANY THANKS FOR PLACING YOUR TRUST IN US

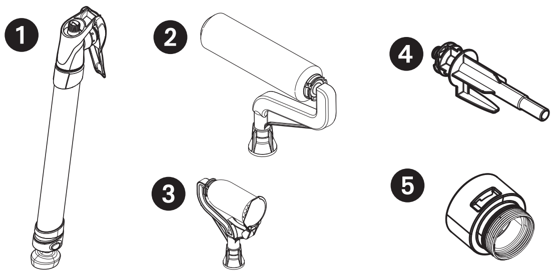
We would like to congratulate you on purchasing this brand product from Wagner; we are sure that you will enjoy working with it greatly.
Please read the Operating Manual carefully and observe the safety information before starting the device. Store the Operating Manual in a safe place close to the product in case it needs to be used by someone else.
We would be happy to be of assistance if you have any questions, suggestions or requests. Please contact us via the phone number included on the back page or via our homepage, **www.wagner-group.com/service**.

## BEFORE YOU BEGIN

**CAUTION!** You should only use the DecoRoll 300 for diluted liquids and dilutable paints, such as water soluble, latex and acrylic paints, as not all components are solvent resistant. To ensure as long a useful life as possible of your DecoRoll 300, it should be thoroughly cleaned immediately after each use.

## SCOPE OF DELIVERY

1. Pump unit with paint cylinder (300 ml)
2. Roller frame and paint roller
3. FineLiner for corners and edges
4. Suction adapter
5. Cleaning adapter




## PREPARING THE WORKPLACE AND THE PAINT

- Before beginning work, cover or tape up the floor, furniture and other objects.
- Place the unit and the original container on a sufficiently sized piece of plastic or cardboard.
- Stir the paint well and thin up to 10 % if necessary (observe information from manufacturer).

## ASSEMBLING AND FILLING THE PAINT CYLINDER

During assembly and disassembly make sure that both valves do not fall out of the pump unit and get lost.

1. Remove the pump unit by turning the bayonet catch to take it off the paint cylinder. (fig. 1)
2. Attach the suction adapter to the paint cylinder using the bayonet catch (fig. 2).
3. Dip the suction adapter into the paint as far as the filling mark (fig. 3, 1).
4. Pull back the handle (fig. 3, 2) to suck up the paint.
5. Remove the suction adapter and hang it into the paint bucket (fig. 4).
6. Reattach the pump unit to the paint cylinder by securing the bayonet catch.
7. Depending on the type of application, attach either the roller frame (fig. 5, 1) or the FineLiner (2) to the pump unit.

## PRIMING THE DECOROLLER

**Moisten the paint roller with water before using.**

Roll the paint roller over the wall, pulling the trigger several times until the paint sprays evenly on to the roller. When filling it for the first time, about half the contents of the paint cylinder is required.

**Do not oversaturate the roller.**
**Do not pull the trigger constantly, but simply when you need more paint. Only depress the trigger when the paint roller is in action.**

## ROLLING TECHNIQUE

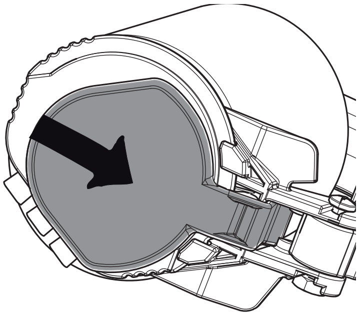
- **Pull** the paint roller over the surface applying pressure; in the next stroke, **push** the roller but do not apply pressure.
- Make sure that sufficient paint is on the roller to ensure that it is applied evenly; do not allow it to run dry.
- If you want to paint a complete room, paint the ceiling first, followed by the walls.
- Always finish painting a wall before taking a longer break.

## WORKING WITH THE FINELINER

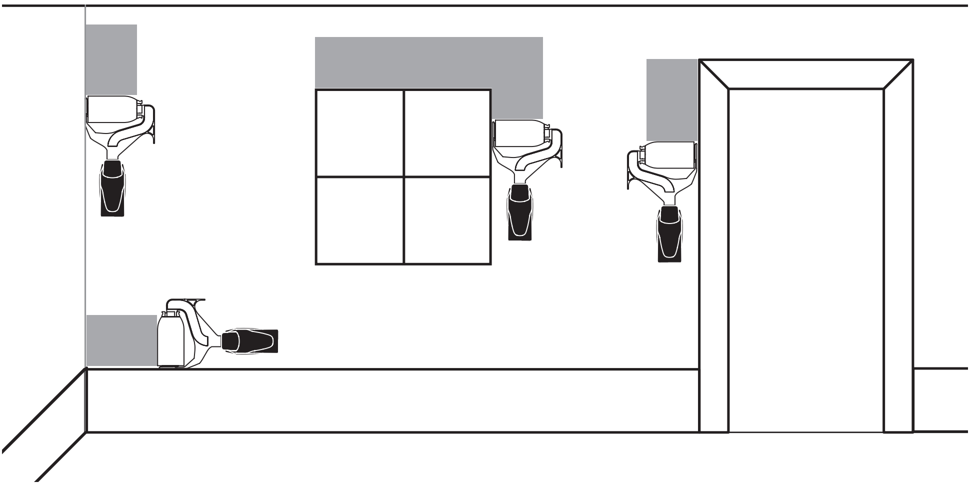
Use the FineLiner to paint corners and edges without having to mask them first. The special edge brush, integrated into the side-frame, enables the paint to be evenly applied right into the smallest of corners.
The FineLiner is also suitable for small areas, for which a normal paint roller is usually too big.

- When you are working on corners and edges, keep the side-frame folded upwards (fig. 6, A). When painting smaller areas, keep the side-frame folded down (fig. 6, B).
- When you are painting corners, the side-frame (fig. 7, 1) has to point towards the corner.
- Align the edge-brush (fig. 8, 1) so that it points towards the area you are painting.

If you have tapering corners, remove the spacer from the side frame to ensure a clean finish. Remove the spacer by pulling it off in an upward direction. Put the spacer back in place by pushing the foot into the opening in the side frame and then pressing the spacer firmly into position.



- Move the roller evenly up and down a few times to ensure the paint covers the area well.
- Wipe the exterior of the side frame occasionally as you work to prevent drips of paint getting on to areas that should not be coated.



## INTERRUPTION OF WORK

- During extended break periods, wrap your roller cover in a plastic bag to keep it from drying out.
- Close the original container to stop the surface of the paint forming a skin.

## CLEANUP

Clean the roller only with water (warm and soapy water is recommended).

1. Remove the pump unit by turning the bayonet catch to take it off the paint cylinder. (fig. 9)
2. Hang the roller frame from the original container by the edge of the trigger. (Fig. 10)
3. Fill the remaining paint back into the original container (fig. 11).
4. Attach the suction adapter to the paint cylinder using the bayonet catch (fig. 2).
5. Dip the suction attachment into a bucket of water and move the handle back and forth several times (fig. 12).

The cleaning adapter makes cleaning much easier. When you use the cleaning adapter, please following instructions given in the section, "Cleaning with the cleaning adapter". If the adapter does not fit your tap, follow the instructions given in the section, "Cleaning without the cleaning adapter".

### Cleaning with the cleaning adapter

6. Remove the aerator (Perlator) from your tap and attach the cleaning adapter to the tap (fig. 13).
7. Screw the pump unit to the cleaning adapter (fig. 14).
8. Turn on the tap and let the water run for about 5 minutes.

While the water is running pull the trigger a few times and spin the paint roller by hand. This helps the cleaning process.

9. Turn off the tap and remove the pump unit.
10. Disconnect the cleaning adapter from the tap.
11. Put the aerator (Perlator) back into the tap.
12. If you have been using the FineLiner, clean the side-frame and brush under running water.
13. Unscrew the roller frame from the pump unit and detach the paint roller from the roller frame (fig. 15).
    **To finish off the cleaning process, please follow the instructions in the section, "Preservation".**

## Cleaning without the cleaning adapter

6. Fill the paint cylinder again with clear water.
7. Remove the suction adapter.
8. Reattach the pump unit to the paint cylinder by securing the bayonet catch.
9. Detach the paint roller from the roller frame.
10. Clean the paint roller under running water.
11. If you have been using the FineLiner, clean the side-frame and brush under running water.
12. Hold the roller frame over the bucket of water and pull the trigger until the water has been pumped through the roller frame (fig. 20).
13. Remove the pump unit and roller frame.
    **To finish off the cleaning process, please follow the instructions in the section, "Preservation".**

## Preservation

14. Remove and clean both valves (fig. 16).
15. Press both buttons at the end of the paint cylinder and carefully pull the handle out of the cylinder (fig. 17).
16. Cleaning the seal (fig. 17, 1)
17. Snap out the trigger (figs. 18, 1) in a forwards direction.
18. Loosen the cap (fig. 19, 1) and remove the piston (2), the spring (3), washer (4) and seal (5).
19. Thoroughly clean all these components.
20. Lubricate all the marked components thoroughly (fig. 21).
21. Lubricate the positions marked on the roller frame. (Fig. 22)
22. Mount the seal (fig. 19, 5) with its edge facing down back into the pump unit.
23. Put the washer, spring and piston back into place and close the pump unit with the cap.
24. Snap the trigger back.
25. Push the piston rod back into the paint cylinder.
26. Put the valves back into the pump unit.

## CORRECTION OF MALFUNCTIONS

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| A. It is not possible to fill the paint cylinder with paint | 1) Suction adapter is blocked | 1) Clean |
| B. The paint cannot get out | 1) The valve is glued up | 1) Dismount the DecoRoll 300 and clean and lubricate both valves |
| C. The DecoRoll 300 is not air-tight | 1) Valves are missing<br>2) The valves are damaged<br>3) O-ring on the roller frame is worn out<br>4) Roller frame is not air-tight | 1) Install valves<br>2) Change<br>3) Change<br>4) Change |
| D Poor covering capacity on the wall | 1) Paint roller is too dry | 1) Depress the trigger every so often as you work the roller. |

| Spare Parts List (Fig. 23) | | |
|---|---|---|
| **Pos.** | **Name** | **Order No.** |
| 1 | Paint roller DecoRoll (2 pcs.) | 2327274 |
| 2, 6 | O-ring set* | 2327275 |
| 3 | Roller frame DecoRoll complete (incl pos. 2) | 2327276 |
| 4, 5 | Valve set* | 2327277 |
| 7 | Suction adapter | 2327278 |
| 8 | Cleaning adapter | 2327279 |
| 9 | FineLiner complete. | 2327280 |
| 10 | Paint roller FineLiner (3 pcs.) | 2327281 |
| 11 | Side-frame complete (incl pos. 12,13) | 2327282 |
| 14 | Spacer (2 pcs.) | 2339 695 |

*** Denotes parts that can only be purchased together and not individually.**

## IMPORTANT NOTE REGARDING PRODUCT LIABILITY!

Due to an EC ordinance in effect since 01.01.1990, the manufacturer is liable for his product only if all parts originate from or were approved by the manufacturer and the devices are assembled and operated correctly. The use of other accessories and spare parts can partially or completely invalidate the liability.

## 2 years guarantee

The guarantee runs for two years, counting from the date of sale (sales slip). It covers and is restricted to free-of-charge rectification of faults which are demonstrably attributable to the use of faulty materials in manufacture, or assembly errors; or free-of-charge replacement of the defective parts. The guarantee does not cover incorrect use or commissioning or fitting or repair work which is not stated in our operating instructions. Wearing parts are also excluded from the guarantee. The guarantee excludes commercial use. We expressly reserve the right to fulfil the guarantee. The guarantee expires if the tool is opened up by persons other than WAGNER service personnel. Transport damage, maintenance work and loss and damage due to faulty maintenance work are not covered by the guarantee. Under any guarantee claim, there must be proof of purchase of the tool through submission of the original receipt. Wherever legally possible, we exclude all liability for injury, damage or consequential loss, especially if the tool has been used for a purpose other than that stated in the operating instructions, commissioned or repaired other than in accordance with our operating instructions or if repairs are performed by someone who is unqualified. We reserve the right to perform any repairs in excess of those stated in our operating instructions. In case of guarantee or repair, please refer to your point of sale.

## MERCI DE VOTRE CONFIANCE

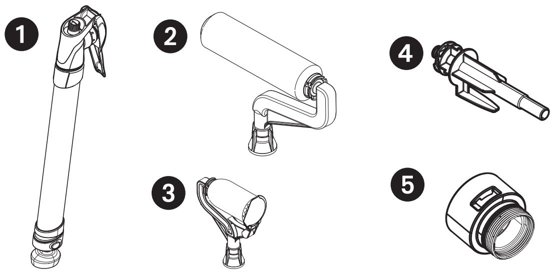
Nous vous félicitons pour l'acquisition de ce produit de la marque Wagner et nous sommes convaincus qu'il vous apportera entièrement satisfaction.
Avant la mise en service, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et observer les consignes de sécurité. Veuillez conserver soigneusement le manuel d'utilisation et joignez-le au produit si jamais vous cédez celui-ci.
Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour toutes vos questions, suggestions et souhaits au nº de téléphone indiqué au dos ou sur le site **www.wagner-group.com/service**.

## INDICATIONS GENERALES

**Attention!** Avec le DecoRoll 300, vous ne devriez utiliser que des liquides aqueux et des peintures à l'eau, telles que des peintures latex, de dispersion et acryliques, tous les composants n'étant pas résistants aux solvants. Afin d'assurer la plus longue durée de vie possible du DecoRoll 300, nettoyez l'appareil à fond immédiatement après chaque utilisation.

## ÉTENDUE DE LA FOURNITURE

1. Bloc-pompe avec cylindre de peinture (300 ml)
2. Monture du rouleau de peinture
3. FineLiner pour les angles et les bords
4. Adaptateur d'aspiration
5. Adaptateur de nettoyage




## PRÉPARATION DU POSTE DE TRAVAIL ET DU PRODUIT DE REVÊTEMENT

- Avant le début du travail, recouvrir le sol, les meubles et les autres objets ou les masquer à l'aide de bande adhésive.
- Placer l'appareil et le récipient d'origine sur un morceau de plastique ou de carton suffisamment grand.
- Bien mélanger la peinture, si nécessaire diluer de max. 10 % (respecter les indications du fabricant).

# ASSEMBLAGE ET REMPLISSAGE DU CYLINDRE DE PEINTURE

Lors du montage et démontage, faites attention à ce que les deux soupapes ne tombent pas du bloc-pompe et ne se perdent pas.

1. Enlevez le bloc-pompe en tournant la fermeture à baïonnette du cylindre de peinture. (fig. 1)
2. Vissez l'adaptateur d'aspiration avec la fermeture à baïonnette sur le cylindre de peinture (fig. 2).
3. Plongez l'adaptateur d'aspiration dans la peinture jusqu'au repère de remplissage (fig. 3, 1).
4. Tirez la poignée (fig. 3, 2) en arrière pour aspirer la peinture.
5. Enlevez l'adaptateur d'aspiration et accrochez-le au pot de peinture (fig. 4).
6. Fixez à nouveau le bloc-pompe à l'aide de la fermeture à baïonnette sur le cylindre de peinture.
7. Selon l'application, vissez la monture du rouleau (fig. 5, 1) ou le FineLiner (2) sur le bloc-pompe.

# REMPLIR LE ROULEAU DE PEINTURE

**Mouillez le rouleau de peinture avec de l'eau avant de l'utiliser.**

Passez le rouleau de peinture sur le mur et actionnez plusieurs fois la gâchette jusqu'à ce que la peinture sorte de façon homogène sur le rouleau de peinture. Pour le premier remplissage, on a besoin d'environ le moitié de ce que contient le rouleau de peinture.

**Ne sursaturez pas le rouleau à peinture.**
**N'actionnez pas en permanence la gâchette, mais uniquement quand vous avez besoin de plus de peinture. Actionnez la gâchette uniquement, quand le rouleau de peinture est en mouvement.**

# TECHNIQUE DE ROULEMENT

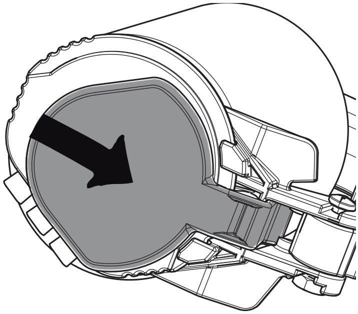
- **Tirez** le rouleau de peinture sur la surface tout en exerçant une pression, mais **poussez**-le sans appuyer.
- Ne laissez pas le rouleau de peinture sécher trop longtemps, afin de pouvoir appliquer uniformément la peinture.
- Lorsque vous souhaitez peindre toute une pièce, peignez d'abord le plafond, puis les murs.
- Peignez toujours un mur entier avant de faire une pause prolongée.

## TRAVAILLER AVEC LE FINELINER

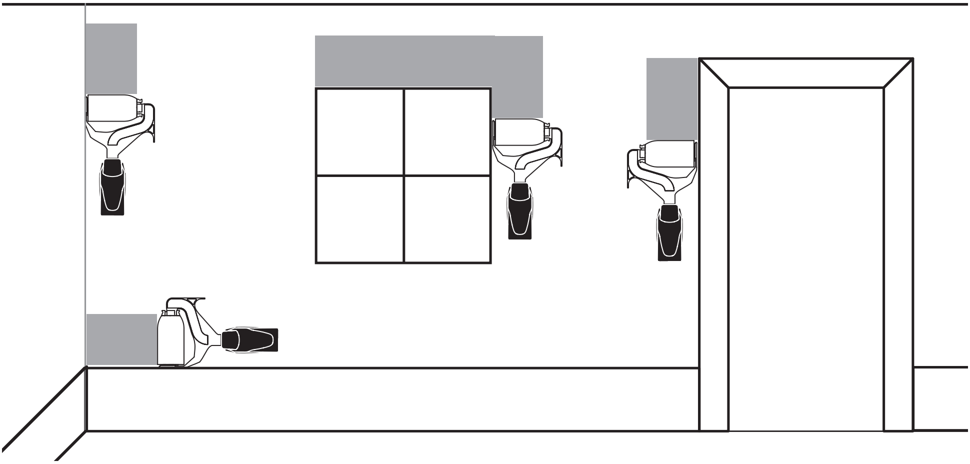
Le FineLiner permet de peindre les angles et les bords sans poser de ruban de masquage. La brosse pour les bords intégrée dans la plaque destinée aux bords garantit la répartition homogène de la peinture même au fond d'un angle. De plus, le FineLiner convient à toutes les petites surfaces pour lesquelles les rouleaux de peinture classiques sont trop grands.

- Pour travailler dans les angles et sur les bords, rabattre vers le haut la plaque destinée aux bords (fig. 6, A).
  Pour peindre de plus petites surfaces, rabattre vers le bas la plaque destinée aux bords (fig. 6, B).
- Pour peindre dans un angle, il faut que la plaque destinée aux bords (fig. 7, 1) soit tournée vers l'angle.
- Orientez la brosse pour les bords (fig. 8, 1) de manière à ce qu'elle soit tournée vers la surface à peindre pendant que vous travaillez.

Retirez l'écarteur de la plaque destinée aux bords en cas d'angles aigus, afin d'obtenir une finition propre. Tirez l'écarteur vers le haut pour l'enlever.
Pour remettre l'écarteur en place, poussez le pied dans l'ouverture de la plaque destinée aux bords et appuyez fermement sur l'écarteur.



- Effectuez plusieurs fois un mouvement uniforme de va-et-vient avec le rouleau pour obtenir un pouvoir couvrant optimal.
- Essuyez de temps en temps la face extérieure de la plaque destinées aux bords pendant le travail, afin d'éviter les tâches de peinture sur une surface qui ne doit pas être revêtue.



## INTERRUPTION DE TRAVAIL

- En cas de pauses de travail jusqu'à 4 heures, placez immédiatement le rouleau à peinture dans un sac en plastique et fermez celui-ci de manière étanche à l'air.
- Refermez le récipient d'origine, afin qu'aucune peau ne se forme à la surface de la peinture.

## NETTOYAGE

i Utilisez uniquement de l'eau pour le nettoyage. De préférence de l'eau chaude avec un peu de détergent.

1. Enlevez le bloc-pompe en tournant la fermeture à baïonnette du cylindre de peinture. (fig. 9)
2. Accrochez la monture du rouleau avec le bord de la gâchette sur le récipient d'origine. (Fig. 10)
3. Remettez la peinture qui reste dans le récipient d'origine (fig. 11).
4. Vissez l'adaptateur d'aspiration avec la fermeture à baïonnette sur le cylindre de peinture (fig. 2).
5. Plongez l'adaptateur d'aspiration dans un seau d'eau et effectuez plusieurs fois un mouvement de va-et-vient avec la poignée (fig. 12).

i L'adaptateur de nettoyage facilite nettement le nettoyage. En cas d'utilisation de l'adaptateur de nettoyage, suivez les instructions du point « Nettoyage avec l'adaptateur de nettoyage ». Toutefois si l'adaptateur ne convient pas à votre robinet d'eau, suivez les instructions du point « Nettoyage sans adaptateur de nettoyage ».

### Nettoyage avec l'adaptateur de nettoyage

6. Enlevez le régulateur de jet (Perlator) de votre robinet d'eau et vissez-y solidement l'adaptateur de nettoyage (fig. 13).
7. Vissez le bloc-pompe à l'adaptateur de nettoyage (fig. 14).
8. Ouvrez le robinet d'eau et laissez l'eau s'écouler pendant env. 5 minutes.

i Appuyez de temps en temps sur la gâchette pendant que l'eau s'écoule et tournez manuellement le rouleau de peinture. Vous facilitez ainsi l'opération de nettoyage.

9. Coupez l'eau et enlevez le bloc-pompe.
10. Enlevez l'adaptateur de nettoyage du robinet d'eau.
11. Remettez en place le régulateur de jet (Perlator) sur le robinet d'eau.
12. Si jamais vous avez utilisé le FineLiner, nettoyez également à l'eau courante la plaque destinée aux bords et la brosse.
13. Dévissez la monture du rouleau du bloc-pompe et enlevez le rouleau de peinture de sa monture (fig. 15).
    **Pour terminer le nettoyage, suivez svp. les instructions du point «Conservation».**

## Nettoyage sans adaptateur de nettoyage

6. Remplissez encore une fois d'eau claire le cylindre de peinture.
7. Enlevez l'adaptateur d'aspiration.
8. Fixez à nouveau le bloc-pompe à l'aide de la fermeture à baïonnette sur le cylindre de peinture.
9. Enlevez le rouleau de peinture de sa monture.
10. Nettoyez le rouleau de peinture à l'eau courante.
11. Si jamais vous avez utilisé le FineLiner, nettoyez également à l'eau courante la plaque destinée aux bords et la brosse.
12. Tenez la monture du rouleau au-dessus du seau d'eau et actionnez la gâchette jusqu'à ce que l'eau soit pompée par son intermédiaire (fig. 20).
13. Enlevez le bloc-pompe et la monture du rouleau.
    **Pour terminer le nettoyage, suivez svp. les instructions du point «Conservation»**

## Conservation

14. Enlevez et nettoyez les deux soupapes (fig. 16)
15. Appuyez sur les deux boutons à l'extrémité du cylindre de peinture et sortez avec précaution la poignée du cylindre (fig. 17).
16. Nettoyez le joint d'étanchéité (fig. 17, 1).
17. Rabattez la gâchette (fig. 18, 1) vers l'avant.
18. Desserrez le cache (fig. 19, 1) et enlevez le piston (2), le ressort (3), la rondelle (4) et le joint d'étanchéité (5).
19. Nettoyez soigneusement tous ces éléments.
20. Lubrifiez soigneusement toutes les pièces marquées (fig. 21).
21. Graissez les endroits indiqués sur la monture du rouleau. (Fig. 22)
22. Réinsérez dans le bloc-pompe le joint d'étanchéité (fig. 19, 5) avec le rebord tourné vers le bas.
23. Réinsérez la rondelle, le ressort et le piston et fermez le bloc-pompe avec le capuchon.
24. Ramenez la gâchette en arrière.
25. Repoussez la tige du piston dans le cylindre de peinture.
26. Réinsérez les soupapes sur le bloc-pompe.

## ELIMINATION DES DÉFAUTS

| Problème | Cause | Mesure |
|---|---|---|
| A. Le cylindre de peinture ne peut pas être rempli de peinture | 1) Adaptateur d'aspiration bouché | 1) Nettoyer |
| B. Aucune peinture n'est acheminée | 1) Soupape bouchée | 1) Démonter le DecoRoll 300, puis nettoyer et lubrifier les deux soupapes |
| C. Le DecoRoll 300 n'est pas étanche | 1) Les soupapes manquent<br>2) Soupapes endommagées<br>3) Joint torique usé sur la monture du rouleau<br>4) Monture du rouleau non étanche | 1) Insérer les soupapes<br>2) Remplacer<br>3) Remplacer<br>4) Remplacer |
| D. Mauvais pouvoir couvrant sur le mur | 1) Rouleau de peinture trop sec | 1) Actionner plus souvent la gâchette pendant que vous déplacez le rouleau |

| Liste des pièces de rechange (Fig. 23) | | |
|---|---|---|
| **Poste** | **Désignation** | **Référence** |
| 1 | Rouleau de peinture DecoRoll (2 unités) | 2327274 |
| 2, 6 | Jeu de joints toriques* | 2327275 |
| 3 | Monture du rouleau DecoRoll complète (pos. 2 comprise) | 2327276 |
| 4, 5 | Jeu de soupapes* | 2327277 |
| 7 | Adaptateur d'aspiration | 2327278 |
| 8 | Adaptateur de nettoyage | 2327279 |
| 9 | FineLiner complète | 2327280 |
| 10 | Rouleau de peinture FineLiner (3 unités) | 2327281 |
| 11 | Plaque destinée aux bords (pos. 12,13 comprise) | 2327282 |
| 14 | Écarteur (2 unités) | 2339 695 |

*** Les pièces marquées peuvent uniquement être commandées sous forme d'un ensemble!**

## INDICATION IMPORTANTE DE RESPONSABILITÉ DE PRODUIT!

En raison d'un règlement UE en vigueur depuis le 01.01.1990, le fabricant est uniquement responsable pour son produit si toutes les pièces proviennent du fabricant ou ont été approuvées par celui-ci, et si les appareils sont montés et utilisés correctement. En cas d'utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non d'origine, la responsabilité du fabricant peut devenir partiellement ou entièrement caduque.

### Durée de garantie: 2 ans

La durée de garantie s'élève à deux ans, à compter de la date de la vente (bon de caisse). Elle comprend et est limitée à l'élimination gratuite des défauts dus à un vice de matériel ou de fabrication, ou à un remplacement gratuit des pièces défectueuses. L'utilisation ou la mise en service, ainsi que des montages ou réparations effectués et qui ne figurent pas dans nos instructions de service, excluent toute responsabilité. Il en va de même pour des pièces assujetties à l'usure. La garantie ne s'étend pas sur l'utilisation commerciale. Nous nous réservons formellement la fourniture de la garantie. La garantie est exclue si l'appareil a été ouvert par des personnes ne faisant pas partie du personnel de service de **WAGNER**. Des dommages de transport, des travaux d'entretien ainsi que des dommages et dérangements dus à des travaux d'entretien non appropriés ne sont pas couverts par la garantie. Le recours à la garantie ne pourra se faire que contre présentation du bon de caisse. Dans la mesure stipulée par la loi, il est exclu toute responsabilité pour des dommages corporels, matériels ou consécutifs, notamment si l'appareil a été utilisé à des fins non prévues dans les instructions de service, si la mise en service et les réparations n'ont pas été exécutées conformément aux instructions de service ou si des réparations ont été effectuées par une personne non spécialisée. Nous nous réservons l'exécution à l'usine des réparations allant au delà de ce qui est décrit dans les instructions de service. Merci de vous-adressez dans la garantie ou un cas de réparation à votre point de vente.

## HARTELIJK DANK VOOR UW VERTROUWEN

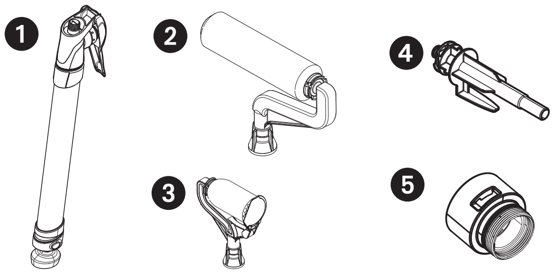
Wij feliciteren u met de aankoop van dit merkproduct van Wagner en zijn ervan overtuigd, dat u er veel plezier van zult hebben.
Lees voor inbedrijfname de bedieningshandleiding aandachtig door en neem de veiligheidsaanwijzingen in acht. Bewaar de bedieningshandleiding zorgvuldig en houd deze bij het product, als u dit eens zou doorgeven.
Voor vragen, suggesties en wensen staan wij graag voor u klaar op het op de achterkant aangegeven telefoonnummer of via de website **www.wagner-group.com/service.**

## ALGEMENE AANWIJZINGEN

**Let op**! Met de DecoRoll 300 mag u uitsluitend waterige vloeistoffen en waterverdunbare verfsoorten, zoals b.v. Latex-, dispersie- en acrylverf verwerken, omdat niet alle onderdelen bestand zijn tegen oplosmiddelen. Voor een lange levensduur van de DecoRoll 300, dient u het gereedschap na elk gebruik direct en grondig te reinigen.

## LEVERINGSOMVANG

1. Pompeenheid met verfcilinder (300 ml)
2. Rollerbeugel met verfrol
3. FineLiner voor hoeken en randen
4. Aanzuigadapter
5. Reinigingsadapter




## VOORBEREIDING VAN WERKPLAATS EN COATINGMATERIAAL

- Voor aanvang van het werk vloer, meubels en andere voorwerpen afdekken of met afplakband afplakken.
- Het apparaat en de originele tank op een voldoende groot stuk folie of karton plaatsen.
- Verf goed doorroeren, eventueel tot ca. 10% verdunnen (let op de aanwijzingen van de fabrikant).

## MONTAGE EN VULLEN VAN DE VERFCILINDER

i Let bij montage en demontage erop dat beide ventielen niet uit de pompeenheid vallen en verloren gaan.

1. Verwijder de pompeenheid door het draaien van de bajonetsluiting van de verfcilinder. (Afb. 1)

2. Schroef de aanzuigadapter met de bajonetsluiting in de verfcilinder. (Afb. 2)
3. Dompel de aanzuigadapter tot de vulmarkering (afb. 3, 1) in de verf.
4. Trek het handvat (afb. 3, 2) naar achteren, om de verf op te zuigen.
5. Verwijder de aanzuigadapter en hang deze in de verfemmer. (Afb. 4)
6. Bevestig de pompeenheid met de bajonetsluiting weer op de verfcilinder.
7. Schroef afhankelijk van het gebruik de rollerbeugel (afb. 5, 1) of de FineLiner (2) op de pompeenheid.

## VERFROL VULLEN MET VERF

**Verfrol voor het gebruik met water bevochtigen.**

Rol met de verfrol over de wand en bedien meerdere malen de aftrekbeugel tot de verf gelijkmatig op de verfrol naar buiten komt. Tijdens de eerste vulling wordt daarvoor ongeveer de halve inhoud van de verfcilinder benodigd.

**Zorg dat u de verfrol niet oververzadigd. Bedien de aftrekbeugel niet permanent, maar alleen als u meer verf nodig hebt. Bedien de aftrekbeugel alleen, als de verfrol in beweging is.**

## ROLTECHNIEK

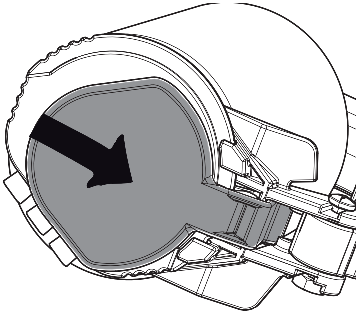
- **Trek** de verfrol onder druk over het oppervlak, **schuif** echter zonder druk.
- Laat de verfrol voor gelijkmatig aanbrengen van de verf niet drooglopen.
- Als u een complete ruimte wilt verven, verf dan eerst het plafond en dan de wanden.
- Verf altijd een complete wand, voordat u een langere werkpauze inlast.

## WERKEN MET DE FINELINER

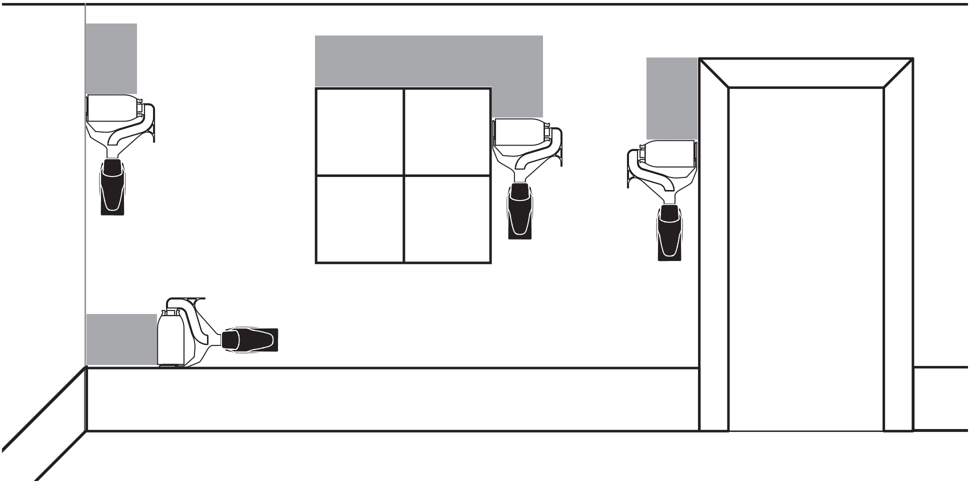
Met de FineLiner kunnen hoeken en randen zonder te stoppen geverfd worden. De in de randafscherming geïntegreerde randborstel zorgt ervoor, dat de verf ook in de laatste hoek gelijkmatig verdeeld wordt. Bovendien is de FineLiner voor alle kleine oppervlakken geschikt, waarvoor gebruikelijke verfrollen te groot zijn.

- Bij werkzaamheden aan hoeken en randen de randafscherming naar boven klappen (afb. 6, A).
  Om kleinere oppervlakken te verven de randafscherming naar beneden klappen (afb. 6, B).
- Bij het verven van hoeken moet de randafscherming (afb 7, 1) naar de hoek toe wijzen.
- Lijn de randborstel (afb. 8, 1) zo uit, dat deze bij de werkzaamheden naar het vlak wijst, dat geverfd moet worden.

Verwijder bij spits toelopende hoeken de afstandshouder van de randafscherming voor een goede afwerking. Trek de afstandshouder daarvoor naar boven, om deze te verwijderen. Om de afstandshouder weer te monteren, schuif de voet in de opening in de randafscherming en druk de afstandshouder vast.



- Beweeg de roller meerdere malen gelijkmatig omhoog en omlaag, om een optimale dekking te behalen.
- Wis de buitenkant van de randafscherming tijdens het werken af en toe af om verfvlekken op de niet  met een laag te voorziene oppervlakte te vermijden.



## WERKONDERBREKING

- Bij werkonderbrekingen tot maximaal 4 uur doet u de verfrol direct in een plastic zak en sluit u deze luchtdicht af.
- Sluit het originele reservoir weer, zodat er geen huidvorming op het verfoppervlak ontstaat.

# REINIGEN

Gebruik voor het reinigen uitsluitend water. Bij voorkeur lauwwarm water met wat afwasmiddel.

1. Verwijder de pompeenheid door het draaien van de bajonetsluiting van de verfcilinder. (afb. 9)
2. Hang de rolbeugel met de kant van de aftrekbeugel aan de originele tank. (Afb. 10)
3. Giet de resterende verf terug in het originele reservoir. (Afb. 11)
4. Schroef de aanzuigadapter met de bajonetsluiting in de verfcilinder. (Afb. 2)
5. Dompel de aanzuigadapter in een emmer water en beweeg het handvat meerdere malen vooruit en terug. (Afb. 12)

Met de reinigingsadapter wordt de reiniging duidelijk vergemakkelijkt. Bij gebruik van de reinigingsadapter moet u de aanwijzing onder "Reiniging met reinigingsadapter" opvolgen. Mocht de adapter echter niet op uw waterkraan passen, moet u de aanwijzingen onder "Reiniging zonder reinigingsadapter" opvolgen.

## Reiniging met reinigingsadapter

6. Verwijder de straalregelaar (Perlator) uit uw waterkraan en schroef de reinigingsadapter daaraan vast. (Afb.13)
7. Schroef de pompeenheid aan de reinigingsadapter (afb. 14)
8. Draai de waterkraan open en laat het water ca. 5 minuten lopen.

Druk bij stromend water af en toe op de aftrekbeugel en draai de verfrol met de hand. Daardoor wordt het reinigingsproces ondersteund.

9. Zet het water weer uit en verwijder de pompeenheid.
10. Verwijder de reinigingsadapter van de waterkraan.
11. Plaats de straalregelaar (Perlator) weer in de waterkraan.
12. Indien u de FineLiner gebruikt hebt, reinig dan de randafscherming en de borstel eveneens onder stromend water.
13. Schroef de rollerbeugel van de pompeenheid en verwijder de verfrol van de rollerbeugel. (Afb.15)
    **Volg de aanwijzingen onder "Conservering" op, om de reiniging af te sluiten.**

## Reiniging zonder reinigingsadapter

6. Vul de verfcilinder nog eenmaal met helder water.
7. Verwijder de aanzuigadapter.
8. Bevestig de pompeenheid met de bajonetsluiting weer op de verfcilinder.
9. Verwijder de verfrol van de rollerbeugel.
10. Reinig de verfrol onder stromend water.
11. Indien u de FineLiner gebruikt hebt, reinig dan de randafscherming en de borstel

eveneens onder stromend water.

12. Houd de rollerbeugel boven de wateremmer en bedien de aftrekbeugel tot het water door de rollerbeugel is gepompt. (Afb. 20)
13. Verwijder pompeenheid en rollerbeugel.
**Volg de aanwijzingen onder "Conservering" op, om de reiniging af te sluiten.**

## Conservering

14. Verwijder en reinig de beide kleppen. (Afb. 16)
15. Druk de beide knoppen aan het einde van de verfcilinder in en trek het handvat voorzicht uit de cilinder. (Afb. 17)
16. Reinig de afdichting (afb. 17, 1)
17. Klap de aftrekbeugel (afb. 18, 1) naar voren.
18. Maak de afdekking (afb. 19, 1) los en verwijder de zuiger (2), de veer (3), het onderlegschijfje (4) en afdichting (5).
19. Reinig al deze componenten grondig.
20. Vet alle gemarkeerde onderdelen grondig in. (Afb.21)
21. Vet de gemarkeerde plaatsen op de rolbeugel in. (Afb. 22)
22. Plaats de afdichting (afb. 19, 5) met de rand naar beneden weer in de pompeenheid.
23. Plaats het onderlegschijfje, de veer en de zuiger weer en sluit de pompeenheid met de afdekkap.
24. Klap de aftrekbeugel weer terug.
25. Schuif de zuigerstang weer in de verfcilinder.
26. Plaats de kleppen weer in de pompeenheid.

## VERHELPEN VAN STORINGEN

| Storing | Oorzaak | Oplossing |
|---|---|---|
| A. Verfcilinder kan niet met verf gevuld worden | 1) Aanzuigadapter verstopt | 1) Reinigen |
| B. Er wordt geen verf getransporteerd | 1) Klep vastgeplakt | 1) DecoRoll 300 demonteren en beide kleppen reinigen en invetten |
| C. DecoRoll 300 is lek | 1) Kleppen ontbreken<br>2) Kleppen beschadigd<br>3) O-ring op de rollerbeugel versleten<br>4) Rollerbeugel lek | 1) Kleppen plaatsen<br>2) Vervangen<br>3) Vervangen<br>4) Vervangen |
| D. Slechte dekkracht aan de wand | 1) Verfrol te droog | 1) Tijdens de rolbeweging vaker de aftrekbeugel bedienen |

| Reserveonderdelenlijst (Afb. 23) | | |
|---|---|---|
| **Pos.** | **Benaming** | **Bestelnr.** |
| 1 | Verfrol DecoRoll (2 stuks) | 2327274 |
| 2, 6 | O-ring set* | 2327275 |
| 3 | Rollerbeugel DecoRoll compleet (incl. pos 2) | 2327276 |
| 4, 5 | Klep-set* | 2327277 |
| 7 | Aanzuigadapter | 2327278 |
| 8 | Reinigingsadapter | 2327279 |
| 9 | FineLiner compleet | 2327280 |
| 10 | Verfrol FineLiner (3 stuks) | 2327281 |
| 11 | Randafscherming compleet (incl. pos 12, 13) | 2327282 |
| 14 | Afstandshouder (2 stuks) | 2339 695 |

*** Gemarkeerde delen kunnen uitsluitend als set worden besteld!**

## BELANGRIJKE AANWIJZING M.B.T. PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID!

Op basis van een sinds 01.01.1990 geldende EU-verordening is de fabrikant uitsluitend aansprakelijk voor zijn product, wanneer alle onderdelen van hem afkomstig zijn of door hem zijn vrijgegeven, resp. wanneer de apparatuur correct is gemonteerd en wordt gebruikt. Bij gebruik van niet-originele accessoires en reserveonderdelen kan de aansprakelijkheid geheel of gedeeltelijk vervallen.

## 2 jaar garantie

De garantie bedraagt 2 jaar, gerekend vanaf de dag van verkoop (kassabon). Deze garantie omvat en is beperkt tot het gratis verhelpen van eventuele gebreken, die aantoonbaar te wijten zijn aan het gebruik van niet onberispelijk materiaal bij de fabricage of montagefouten of tot het kosteloos vervangen van de defecte onderdelen. De garantie geldt niet in geval van beschadigingen te wijten aan ondeskundig gebruik of ondeskundige inbedrijfname. De garantie vervalt bij zelfstandig uitgevoerde montages of reparaties, die niet in onze bedieningshandleiding zijn vermeld. De aan normale slijtage onderhevige onderdelen zijn eveneens uitgesloten van garantie. Industriële toepassingen zijn van aansprakelijkheid uitgesloten. Wij behouden ons het recht op garantieclaim uitdrukkelijk voor. De garantie vervalt indien het apparaat door andere personen dan het Wagner-personeel wordt geopend.

Transportschade, onderhoudswerkzaam heden evenals schade en storingen door ondeskundige onderhoudswerkzaamheden zijn uitgesloten van garantie. De garantie geldt alleen als het aankoopbewijs en de volledig ingevulde garantiekaart kunnen worden voorgelegd. Tenzij de Wet anders oordeelt, zijn garantieclaims uitgesloten voor alle persoonlijke ongelukken, materiële schade of verdere schade voortvloeiend uit een schadegeval, in het bijzonder indien het apparaat voor een andere toepassing dan in de bedieningshandleiding beschreven werd gebruikt, niet volgens onze bedieningshandleiding in bedrijf werd genomen of onderhouden, of indien reparaties zelfstandig door niet deskundigen werden uitgevoerd. Wij behouden ons alle reparaties en reparaties in onze werkplaats voor, die buiten het aangegeven bestek van deze handleiding vallen.

Indien het een garantie of reparatie betreft, richt u zich tot de desbetreffende dealer.

D
**J. Wagner GmbH**
Otto-Lilienthal-Str. 18
**D-88677 Markdorf**
☎Hotline 0180 5 59 24 637
🖷 +49/ (0) 75 44/ 505-1169

CZ
**E-Coreco s.r.o.**
Na Roudné 102
**301 00 Plzeň**
☎ +420 734 792 823 🖷 +420 227 077 364

B
**Wagner Spraytech Belgie**
Veilinglaan 56-58
**1861 Meise-Wolvertem**
☎ +32/2/2 69 46 75 🖷 +32/2/2 69 78 45

E
**J. Wagner Spraytech Ibérica S.A.**
Ctra. N-340, Km 1245,4
**08750 Molins de Rei (Barcelona)**
☎ +34/93/6 80 00 28 🖷 +34/93/6 68 01 56

F
**Wagner France S.a.r.l.**
12 Avenue des Tropiques
Z.A. de Courtaboeuf
**91978 Les Ulis Cedex**
☎ 0 825 011 111 🖷 +33 (0) 1 69 81 72 57

SLO
Adresa servisa:
**GMA Elektromehanika d.o.o.**
Cesta Andreja Bitenca 115,
**Ljubljana 1000/Slovenija**
☎ +386(1)/583 83 04 🖷 +386(1)/518 38 03

DK/S
**Wagner Spraytech**
**Scandinavia A/S**
Helgeshøj Allé 28
**DK-2630 Tåstrup**
☎ +45/43 27 18 18 🖷 +45/43 43 05 28

H
Magyarországi szerviz
**Hondimpex KFT.**
Kossuth L. u. 48-50
**8060 Mór**
☎ +36(-22)/407 321 🖷 +36(-22)/407 852

CH
**J. Wagner AG**
Industriestraße 22
**9450 Altstätten**
☎ +41/71/7 57 22 11 🖷 +41/71/7 57 23 23

PL
**PUT Wagner Service**
ul. E. Imieli 14
**41-605 Swietochlowice**
☎ +48/32/2 45 06 19 🖷 +48/32/2 41 42 51

SK
**Phobos Corporation Spol.r.o**
Stanicna 6, 92700 Sala
**Slowakei**
☎ +421/31/7 70 78 84 🖷 +421/31/7 70 22 42

HR
Adresa servisa:
**EL-ME-HO**
Horvatinčićev put 2
**10436 Rakov Potok/Kroatien**
☎/🖷 +385(-1)65 86 - 028

NL
**Wagner Spraytech Benelux B.V.**
De Heldinnenlaan 200
**3543 MB Utrecht**
☎ +31/30/2 41 41 55 🖷 +31/30/2 41 17 87

AUS
**Wagner Spraytech**
**Australia Pty. Ltd.,**
14-16 Kevlar Close,
**Braeside, VIC 3195/Australia**
☎ +61/3/95 87 20 00 🖷 +61/3/95 80 91 20

GB
**Wagner Spraytech (UK) Ltd.**
The Coach House
2 Main Road
**Middleton Cheney OX17 2ND**
☎ 01295 714200 🖷 01295 710100

**www.wagner-group.com**



**Part. No. 2326105 05/2013_RS**